АННОТАЦИЯ

дисциплины «Лексикология»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них - 36 часов аудиторной нагрузки: лекционных 18 ч., лабораторных 18 ч., 2 ч. КСР; 0,3 часа ИКР; 7 часов самостоятельной работы; контроль 26,7 ч.)

Цель дисциплины

Целью освоения дисциплины «Лексикология» является ознакомление студентов с предметом теоретической лексикологии.

Задачи дисциплины.

Основные задачи дисциплины:

- а) рассмотрение общей и частной лексикологии, основных направлений и лингвистических теорий в данной сфере исследования;
 - б) сформировать у студентов следующие навыки:
- способность к выполнению устного последовательного перевода и зрительноустного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических и темпоральных характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода;
- способность применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лексикология» относится к базовой части учебного плана.

Для освоения курса «Лексикология» обучающиеся используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин «Стилистика русского языка и культура речи», «Введение в языкознание», «Практический курс первого иностранного языка», «Просодика», «Теоретическая грамматика», «Теория перевода».

Дисциплина «Лексикология» служит основой для дальнейшего изучения дисциплин «Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях», «Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)», «Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)», «Интерпретация художественного текста».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: <u>ПК-11, ОПК-3</u>

No	Индекс	Содержание	В результате	изучения учебно	ой дисциплины			
	компет	компетенции (или её	обучающиеся должны					
п.п.	енции	части)	знать	уметь	владеть			
1.	ПК-11	Способностью к	устный	выполнять	знаниями и			
		выполнению устного	последователь	устный	навыками			
		последовательного	ный перевод,	последователь	устного			
		перевода и	зрительно-	ный перевод и	последователь			
		зрительно-устного	устный	зрительно-	ного перевода			
		перевода с	перевод;	устный	и зрительно-			
		соблюдением норм		перевод с	устного			
		лексической		соблюдением	перевода с			
		эквивалентности,		норм	соблюдением			

No	Индекс	Содержание	В результате изучения учебной дисциплины					
п.п.	компет	компетенции (или её части)						
	енции	/	знать	владеть				
		учетом		лексической	норм лексической			
		стилистических и	эквивалентнос					
		темпоральных	ти, учетом		эквивалентнос			
		характеристик	стилистически		ти, учетом			
		исходного текста,	Х И		стилистически			
		соблюдением	темпоральных		Х И			
		грамматических,		характеристик	темпоральных			
		синтаксических и		исходного	характеристик			
		стилистических		текста,	исходного			
		норм текста			текста,			
		перевода;		грамматическ	соблюдением			
				их,	грамматическ			
				синтаксически	их,			
				Х И	синтаксически			
				стилистически	Х И			
				х норм текста	стилистически			
				перевода;	х норм текста			
					перевода.			
2.	ОПК-3	Способностью	Орфографичес	Использовать	Методами			
		применять знание	кую,	полученные	анализа			
		двух иностранных	орфоэпическу	знания в	фонетических,			
		языков для решения	ю,	профессионал	морфологичес			
		профессиональных	лексическую	ьной	ких,			
		задач	И	деятельности;	лексических и			
			грамматическ	использовать	других			
			ую нормы	полученную	явлений			
			изучаемых	информацию	языка,			
			языков;	зыков; для решения				
			фонетическую	онетическую практических				
			систему,	профессионал	явлений			
			грамматическ	ьных задач.	разного			
			ий строй,		уровня в			
			необходимый		родном и			
			объем		изучаемом			
			лексико-		языках.			
			фразеологичес					
			ких единиц и					
			функциональн					
			0-					
			стилистически					
			e					
			характеристик					
			И					
			иностранных					
			языков.					

Основные разделы дисциплины:

№ Наименование разделов (тем) Количество часов	
--	--

		Всего	Аудиторная работа			Внеауд иторная работа
			Л	П3	ЛР	CPC
1	2	3	4	5	6	7
1.	Основные понятия лексикологии. Связь лексикологии с другими лингвистическими науками.		2	-	2	0.5
2.	Слово как основная единица лексической системы. Этимология.	4.5	2	-	2	0.5
3.	Словообразование. Морфологический состав слова. Понятие производящей и производной основ.		2	_	2	0.5
4.	Понятие словообразовательной модели. Основные структурные типы слов. Продуктивные и малопродуктивные типы словообразования.	4.5	2	-	2	0.5
5.	Семасиология. Семантическая структура слова. Компоненты лексического значения слов. Смысловая структура слова с учетом национально-культурной специфики.	5	2	-	2	1
6.	Классификация лексики по сходству значения и формы. Изменение значения слова.	5	2	-	2	1
7.	Фразеология. Свободные и устойчивые словосочетания. Классификация фразеологических единиц.		2	-	2	1
8.	Дифференциация словарного состава: социальные и территориальные диалекты. Лексикография Основы лексикографии. Типы словарей.		4	-	2	1
9.	Повторение пройденного материала.	3	-	-	2	1
	Итого по дисциплине:		18	-	18	7

Практические занятия: не предусмотрены

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен

Основная литература:

- 1. Арнольд И. В. Лексикология английского языка. М., 2012. 376 с. https://e.lanbook.com/reader/book/3330/#1
- 2. Катермина В. В.Лексикология английского языка: теория и практика [Текст]: учебное пособие / В. В. Катермина; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. Краснодар: [Кубанский государственный университет], 2016.

3. Осиянова О. English Lexicology: практикум / О. Осиянова, М. Романюк; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное агентство по образованию, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2010. - 141 с. То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259301

Автор(ы) РПД: Шукшина О.В., ст. преподаватель кафедры ТиПП